

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Stefano Burzio

**Προδικαστικό ερώτημα**

Συνάδει με το κοινοτικό δίκαιο, κατά την έννοια του άρθρου 4 του [Πρωτοκόλλου 7 της Ευρωπαϊκής Συμβάσεως για την Προάσπιση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών] και του άρθρου 50 του [Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης], η διάταξη του [άρθρου 10 bis του νομοθετικού διατάγματος 74 της 10ης Μαρτίου 2000], κατά το μέρος που επιτρέπει την εξέταση της ποινικής ευθύνης ενός ατόμου στο οποίο για την ίδια πράξη (μη απόδοση παρακρατηθέντων φόρων) έχει ήδη επιβληθεί η αμετάκλητη διοικητική κύρωση του [άρθρου 13, παράγραφος 1, του νομοθετικού διατάγματος 471 της 18ης Δεκεμβρίου 1997] (με την εφαρμογή προσαυξήσεως);

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Korkein hallinto-oikeus (Φινλανδία) στις 12 Νοεμβρίου 2014 — Yara Suomi Oy, Borealis Polymers Oy, Neste Oil Oyj, SSAB Europe Oy**

(Υπόθεση C-506/14)

(2015/C 034/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Korkein hallinto-oikeus

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσες: Yara Suomi Oy, Borealis Polymers Oy, Neste Oil Oyj, SSAB Europe Oy

Παρεμβαίνον: Työ- ja elinkeinoministeriö

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Είναι ανίσχυρη η απόφαση 2013/448/ΕΕ<sup>(1)</sup> της Επιτροπής καθόσον στηρίζεται επί του άρθρου 10α, παράγραφος 5, της οδηγίας [2003/87/ΕΚ] περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής<sup>(2)</sup> και είναι αντίθετη προς το άρθρο 23, παράγραφος 3, της ως άνω οδηγίας, για τον λόγο ότι δεν εξεδόθη βάσει της κανονιστικής διαδικασίας με σχετικό έλεγχο, όπως επιτάσσει το άρθρο 5α της αποφάσεως 1999/468/ΕΚ<sup>(3)</sup> του Συμβουλίου και το άρθρο 12 του κανονισμού 182/2011/ΕΕ<sup>(4)</sup>; Σε περίπτωση που δοθεί καταφατική απάντηση στο ανωτέρω ερώτημα, παρέλκει η απάντηση στα λοιπά ερωτήματα.
- 2) Αντιβαίνει η απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής προς το άρθρο 10α παράγραφος 5, στοιχείο α', της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών, καθόσον η Επιτροπή, κατά τον καθορισμό των ανώτατων επιπέδων εκπομπών για τη βιομηχανία, δεν έλαβε υπόψη
  - (i) ένα μέρος των διαπιστωθεισών εκπομπών της περιόδου 2005 έως 2007 από δραστηριότητες και εγκαταστάσεις οι οποίες περιλαμβάνονταν για την περίοδο 2008 έως 2012 στο πεδίο ισχύος της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών, για τις οποίες όμως δεν υφίστατο υποχρέωση ελέγχου κατά την περίοδο 2005 έως 2007 και οι οποίες, ως εκ τούτου, δεν είχαν καταχωριστεί στο σύστημα CITL,
  - (ii) τις εμπότους κατά τα έτη 2008 έως 2012 και 2013 έως 2020 στο πεδίο ισχύος της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών νέες δραστηριότητες, καθόσον κατά τα έτη 2005 έως 2007 δεν ενέπιπταν στο πεδίο ισχύος της εν λόγω οδηγίας και πραγματοποιούνταν σε εγκαταστάσεις οι οποίες ήδη κατά τα έτη 2005 έως 2007 ενέπιπταν στο πεδίο ισχύος της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών,
  - (iii) τις εκπομπές εγκαταστάσεων που είχαν παύσει τη λειτουργία τους πριν από την 30ή Ιουνίου 2011 μολονότι στην πραγματικότητα υφίστανται κατά τα έτη 2005 έως 2007 και, εν μέρει, και κατά τα έτη 2008 έως 2012 διαπιστωμένες εκπομπές των εγκαταστάσεων αυτών;

Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως σε ορισμένα σημεία των ερωτημάτων 2 (i) έως (iii), είναι ανίσχυρη η απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής σε σχέση με την εφαρμογή του διατομεακού διορθωτικού συντελεστού και, ως εκ τούτου, δεν πρέπει να εφαρμόζεται:

- 3) Είναι η απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής ανίσχυρη και αντίθετη προς το άρθρο 10α, παράγραφος 5, της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών και προς τους σκοπούς της οδηγίας αυτής για τον λόγο ότι, κατά τον υπολογισμό των ανώτατων επιπέδων εκπομπών για τη βιομηχανία βάσει του άρθρου 10α, παράγραφος 5, στοιχεία α' και β', της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής, δεν λαμβάνει υπόψη τις εκπομπές οι οποίες προέρχονται (i) από την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας από απαέρια στις εμπόσεις στο παράρτημα Ι της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών εγκαταστάσεις, οι οποίες δεν αποτελούν «παραγωγούς ηλεκτρικού ρεύματος», και (ii) από την παραγωγή θερμότητας στις εμπόσεις στο παράρτημα Ι της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών εγκαταστάσεις, οι οποίες δεν αποτελούν «παραγωγούς ηλεκτρικού ρεύματος» και στις οποίες μπορούν, δυνάμει του άρθρου 10α, παράγραφοι 1 έως 4, της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών και της αποφάσεως 2011/278/ΕΕ<sup>(5)</sup>, να δοθούν δωρεάν δικαιώματα εκπομπών;
- 4) Είναι η απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής –καθαυτή ή σε συνδυασμό με το άρθρο 10α, παράγραφος 5, της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών– ανίσχυρη και αντίθετη προς το άρθρο 3, στοιχεία ε' και κα', της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής για τον λόγο ότι κατά τον υπολογισμό των ανώτατων επιπέδων εκπομπών για τη βιομηχανία βάσει του άρθρου 10α, παράγραφος 5, στοιχεία α' και β', της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών δεν συνεκτιμά τις προαναφερθείσες στο τρίτο ερώτημα εκπομπές;
- 5) Αντιβαίνει η απόφαση 2013/448/ΕΕ της Επιτροπής προς το άρθρο 10α, παράγραφος 12, της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών καθόσον ο διατομεακός διορθωτικός συντελεστής εκτείνεται και σε έναν οριζόμενο στην απόφαση 2010/2/ΕΕ<sup>(6)</sup> τομέα στον οποίον υπάρχει σημαντικός κίνδυνος διαρροής εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα;
- 6) Αντιβαίνει η απόφαση 2011/278/ΕΕ προς το άρθρο 10α, παράγραφος 1, της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής καθόσον, κατά τον καθορισμό των δεικτών αναφοράς για τα μέτρα της Επιτροπής, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η παροχή κινήτρων για ενεργειακά αποδοτικές τεχνικές, για τις πλέον αποδοτικές τεχνικές, για υψηλής αποδόσεως συμπαραγωγή ενέργειας και για αποδοτική ανάκτηση ενέργειας από απαέρια;
- 7) Αντιβαίνει η απόφαση 2011/278/ΕΕ προς το άρθρο 10α, παράγραφος 2, της οδηγίας περί εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπών καθόσον οι αρχές που διέπουν τους δείκτες αναφοράς πρέπει να στηρίζονται στη μέση επίδοση του 10 % των πλέον αποδοτικών εγκαταστάσεων ενός τομέα;

<sup>(1)</sup> 2013/448/ΕΕ: Απόφαση της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τα εθνικά μέτρα εφαρμογής για τη μεταβατική δωρεάν κατανομή των δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου σύμφωνα με το άρθρο 11, παράγραφος 3, της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 240, σ. 27).

<sup>(2)</sup> 2003/87/ΕΚ: Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου εντός της Κοινότητας και την τροποποίηση της οδηγίας 96/61/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 275, σ. 32).

<sup>(3)</sup> 1999/468/ΕΚ: Απόφαση του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184, σ. 23).

<sup>(4)</sup> 182/2011: Κανονισμός (ΕΕ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55, σ. 13).

<sup>(5)</sup> 2011/278/ΕΕ: Απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Απριλίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό ενωσιακών μεταβατικών κανόνων για την εναρμονισμένη δωρεάν κατανομή δικαιωμάτων εκπομπής κατ' εφαρμογή του άρθρου 10α της οδηγίας 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 130, σ. 1).

<sup>(6)</sup> 2010/2/ΕΕ: Απόφαση της Επιτροπής, της 24ης Δεκεμβρίου 2009, που προσδιορίζει, σύμφωνα με την οδηγία 2003/87/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, κατάλογο τομέων και κλάδων οι οποίοι θεωρείται ότι εκτίθενται σε σημαντικό κίνδυνο διαρροής άνθρακα (ΕΕ L 1, σ. 10).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Tribunale civile di Bologna (Ιταλία) στις 14 Νοεμβρίου 2014 — Pebros Servizi srl κατά Aston Martin Lagonda Limited**

(Υπόθεση C-511/14)

(2015/C 034/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Tribunale civile di Bologna